



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/1995/L.10/Add.16
22 August 1995

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по предупреждению
дискриминации и защите меньшинств
Сорок седьмая сессия
Пункт 23 повестки дня

ПРОЕКТ ДОКЛАДА ПОДКОМИССИИ ПО ПРЕДУПРЕЖДЕНИЮ ДИСКРИМИНАЦИИ
И ЗАЩИТЕ МЕНЬШИНСТВ О РАБОТЕ ЕЕ СОРОК СЕДЬМОЙ СЕССИИ

Докладчик: г-н Хосе Бенгоа

СОДЕРЖАНИЕ*

<u>Глава</u>	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
XVI. СОВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ РАБСТВА	1 -	26

* В документе E/CN.4/Sub.2/1995/L.10 и добавлениях к нему содержатся проекты глав доклада, касающихся организации сессии и различных пунктов повестки дня. Резолюции и решения, принятые Подкомиссией, а также проекты резолюций и решений, требующие принятия мер Комиссией по правам человека, и другие вопросы, представляющие для нее интерес, будут содержаться в документе E/CN.4/Sub.2/1995/L.11 и добавлениях к нему.

XVI. СОВРЕМЕННЫЕ ФОРМЫ РАБСТВА

1. Подкомиссия рассмотрела пункты 15 и 16 на своих 13, 15, 16, 17, 21 и 27-м заседаниях 9, 10, 11, 15 и 18 августа 1995 года.

2. В связи с рассмотрением этих пунктов Подкомиссии были представлены следующие документы:

Доклад Рабочей группы по современным формам рабства о работе ее двадцатой сессии (E/CN.4/Sub.2/1995/28 и Add.1);

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий по предотвращению торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, представленный в соответствии с резолюцией 1994/5 Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1995/29 и Add.1);

Рабочий документ по вопросу о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике в военное время, в том числе в период внутренних вооруженных конфликтов, представленный г-жой Линдой Чавес в соответствии с решением 1994/109 Подкомиссии (E/CN.4/Sub.2/1995/38);

Записка секретариата (E/CN.4/Sub.2/1995/39);

Письменное заявление Международной ассоциации прав человека американских меньшинств, неправительственной организации, занесенной в Список (E/CN.4/Sub.2/1995/NGO/14).

3. На своем 15-м заседании 10 августа 1995 года г-н Максим, Председатель-докладчик Рабочей группы по современным формам рабства, представил доклад Рабочей группы (E/CN.4/Sub.2/1995/28 и Add.1).

4. Также на 15-м заседании г-жа Чавес представила рабочий документ по вопросу о систематических изнасилованиях, сексуальном рабстве и сходной с рабством практике в военное время, в том числе в период внутренних вооруженных конфликтов (E/CN.4/Sub.2/1995/38).

5. В ходе общих прений по данному пункту с заявлениями 1/ выступили следующие члены Подкомиссии: г-жа Чавес (17-е), г-н Фань Госян (17-е), г-жа Фореро Укрос (16-е), г-н Гиссе (16-е), г-жа Гванмезия (16, 17-е), г-н Хатано (15-е), г-н Линдгрэн Алвис (16, 17-е), г-жа Мбону (15-е), г-жа Пелли (15, 17-е), г-жа Варзази (16-е), г-н Йимер (15-е).

6. С заявлениями выступили также наблюдатели Бангладеш (17-е), Бразилии (17-е), Корейской Народно-Демократической Республики (17-е), Ирана (Исламской Республики) (17-е), Ирака (17-е), Японии (15-е), Пакистана (17-е), Республики Корея (17-е), Уругвая (17-е).

7. Подкомиссия также заслушала заявление представителей следующих неправительственных организаций: Африканской ассоциации образования в целях развития (16-е), Африканской комиссии по вопросам здравоохранения и защиты прав человека (16-е), Международного общества борьбы с рабством (17-е), Центра "Европа - третий мир" (17-е), Комиссии церквей по международным делам Всемирного совета церквей (16-е), Международной ассоциации борьбы против пыток (17-е), Международной ассоциации демократических юристов (16-е), Международной ассоциации работников просвещения за мир во всем мире (17-е), Международного католического бюро ребенка (17-е), Международной комиссии юристов (16-е), Международного комитета по безопасности и сотрудничеству в Европе (16-е), Международного братства примирения (17-е), Международной ассоциации прав человека американских меньшинств (13-е), Международного института изучения проблем неприсоединения (16-е), Международной лиги прав и свобод народов (17-е), Международного движения против всех форм дискриминации и расизма (16-е), Освобождения (16-е), Международного движения "Пакс Романа" (16-е), Всемирной федерации демократической молодежи (17-е).

8. С совместным заявлением выступила Международная федерация abolitionистов от имени Международного альянса женщин: за равные права и обязанности, Международной федерации социальных работников и Международной федерации женщин с университетским образованием (16-е).

9. С заявлениями, равнозначными осуществлению права на ответ, выступили наблюдатели от Бразилии (17-е), Китая (17-е), Индии (17-е), Нидерландов (17-е), Пакистана (17-е).

10. На 17-м заседании 11 августа 1995 года Председатель-докладчик Рабочей группы по современным формам рабства выступил с заключительной речью.

11. На том же заседании с заявлением выступила г-жа Чавес.

Систематические изнасилования и сексуальное рабство в период вооруженных конфликтов

12. На 27-м заседании 18 августа 1995 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1995/L.20, авторами которого являлись г-н Али Хан, г-жа Аттах, г-н Бенгоа, г-н Боссайт, г-н Буткевич, г-н Черниченко, г-н Эйде, г-жа Ферриоль Эчеваррия, г-жа Куфа, г-н Эль-Хадж, г-жа Фореро Укрос, г-н Гиссе, г-жа Гванмезия, г-н Хаким, г-н Хатано, г-н Халифа, г-н Линдгрэн Алвис, г-жа Пелли, г-н Рамандхан, г-жа Варзази и г-н Йимер. Впоследствии к авторам этой резолюции присоединился г-н Фань Госян.

13. Проект резолюции был принят без голосования.

14. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1995/14.

Целевой Фонд Организации Объединенных Наций по современным формам рабства

15. На 27-м заседании 18 августа 1995 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1995/L.25, авторами которого являлись г-жа Чавес, г-жа Ферриоль Эчеваррия, г-н Хаким, г-жа Куфа, г-н Максим, г-жа Пелли, г-жа Варзази и г-н Йимер.

16. Проект резолюции был принят без голосования.

17. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1995/15.

Доклад Рабочей группы по современным формам рабства

18. На 27-м заседании 18 августа 1995 года Подкомиссия рассмотрела проект резолюции E/CN.4/Sub.2/1995/L.26, авторами которого являлись г-н Черниченко, г-н Эйде, г-н Эль-Хадж, г-н Фань Госян, г-жа Фореро Укрос, г-н Гаврилеску, г-жа Гванмезия, г-н Хаким, г-н Жуане, г-жа Куфа, г-жа Варзази и г-н Йимер.

19. Г-жа Варзази предложила включить в пункт 39 постановляющей части слова "Рабочей группой и Подкомиссией на ее сорок седьмой сессии" после слов "правительство Японии".

20. С заявлением в связи с проектом резолюции выступили г-жа Чавес, г-н Хатано, г-н Линдгрэн Алвис и г-жа Пелли.

21. Проект резолюции с внесенным в него изменением был принят без голосования.

22. Текст принятой резолюции см. в главе II, раздел А, резолюция 1995/16.

Проект программы действий по предотвращению торговли людьми и эксплуатации проституции третьими лицами

23. На 27-м заседании 18 августа 1995 года Подкомиссия рассмотрела проект решения E/CN.4/Sub.2/1995/L.27, авторами которого являлись г-н Буткевич, г-н Черниченко, г-н Эйде, г-н Эль Хадж, г-н Фань Госян, г-н Гаврилеску, г-жа Гванмезия, г-жа Куфа, г-н Халифа, г-жа Пелли, г-жа Варзази и г-н Йимер. Впоследствии к числу авторов присоединился г-н Гиссе.

24. С заявлением в связи с этим проектом решения выступил г-н Линдгрен Алвис.
25. Проект решения был принят без голосования.
26. Текст принятого решения см. в главе II, раздел В, решение 1995/109.
